



Deutsch	<u>2</u>
English	<u>4</u>
Français	<u>6</u>
Español	<u>8</u>
Italiano	<u>10</u>
Nederlands	<u>12</u>
Svenska	<u>14</u>
Polski	<u>16</u>

Bitte lesen Sie diese Montageanleitung sorgfältig, bevor Sie dieses Produkt installieren und bewahren Sie diese für späteres Nachschlagen auf.

1. Sicherheitshinweise

Die Installation des Produktes darf nur eine zugelassene Elektrofachkraft durchführen.

Der Schutz gegen elektrischen Schlag ist bei Arbeiten an elektrischen Anlagen sicherzustellen. Schalten Sie die gebäudeseitige Anschlussleitung spannungsfrei und sichern Sie diese gegen Wiedereinschalten. Lösen Sie hierzu den entsprechenden Sicherungsautomaten der Hausinstallation aus.

Bohren Sie erst, wenn Sie die genaue Position aller Strom- und Wasserleitungen kennen. Achten Sie darauf diese beim Bohren nicht zu beschädigen.

Betreiben Sie das Produkt nur wenn es einwandfrei funktioniert.

Im Fehlerfall dürfen Sie das Produkt nicht berühren. Schalten Sie das Produkt sofort an einem externen Schalter aus. Bei Berührung oder weiterem Betrieb im Fehlerfall besteht Lebensgefahr durch Verbrennung, elektrischen Schlag oder Brand.

So erkennen Sie einen Fehler:

- das Produkt arbeitet nicht einwandfrei (lässt sich z. B. nicht einschalten)
- das Produkt qualmt, knistert oder riecht verbrannt
- das Produkt überhitzt (Verfärbung, auch an angrenzenden Flächen)

Betreiben Sie das Produkt erst wieder nach Instandsetzung und Überprüfung ausschließlich durch eine zugelassene Elektrofachkraft!

2. Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt darf:

- nur mit einer Spannung von 230V ~50Hz betrieben werden.
- nur entsprechend der Schutzklasse I (eins) angeschlossen werden.
- nur der Schutzart IP44 entsprechend angewendet werden.
- keinen starken mechanischen Beanspruchungen ausgesetzt werden.
- nicht verändert oder modifiziert werden.
- nicht mit einem externen Dimmer betrieben werden

Das Produkt ist nicht für die Bedienung durch Kinder vorgesehen. Stellen Sie sicher, dass Kinder an dem Produkt keinen Schaden, z. B. durch Verbrennungen an heißen Oberflächen oder durch elektrischen Schlag, nehmen. Wenn das Produkt nicht bestimmungsgemäß verwendet wird, insbesondere, wenn

Feuchtigkeit in das Produkt eindringt, besteht Lebensgefahr durch Verbrennung, elektrischen Schlag oder Brand.

3. Wartung & Pflege

Folgende umweltbedingte Einflüsse können unerwünschte Wirkungen auf die Oberfläche des Produktes haben:

- hoher Salzgehalt in der Luft
- Reinigungsmittel
- andere chemische Substanzen (z.B. Schimmelentferner)

Schützen Sie das Produkt durch geeignete Maßnahmen, um Veränderungen der Oberfläche zu vermeiden.

Schalten Sie erst das gesamte Produkt spannungsfrei und lassen es abkühlen, bevor Sie Reinigungs- oder Pflegemaßnahmen an dem Produkt vornehmen.

Reinigen Sie das Produkt regelmäßig - nur mit einem leicht angefeuchteten, weichen und fusselfreien Tuch.

4. Lagerung

- Das Produkt muss trocken, vor Verschmutzungen und mechanischen Belastungen geschützt, gelagert werden.
- Nach einer feuchten oder verschmutzenden Lagerung darf das Produkt erst nach einer Zustandsprüfung durch eine zugelassene Elektrofachkraft betrieben werden.

5. Entsorgung [Europäische Union]

Produkt nicht im Hausmüll entsorgen! Produkte mit diesem Symbol sind über Elektro- und Elektronik Altgeräte über die örtlichen Sammelstellen für Elektro-Altgeräte zu entsorgen!



6. Wärmeableitung

Ein Betrieb in überhöhter Umgebungstemperatur oder durch Fremderwärmung verkürzt die Lebensdauer. Beim Einbau ist durch geeignete Maßnahmen für eine Wärmeabfuhr (Wärmeübergang) zu sorgen. Für Schäden, die aus entsprechend unsachgemäßem Gebrauch entstehen, wird keine Haftung übernommen.

1. Schalten Sie die gebäudeseitige Anschlussleitung spannungsfrei und sichern Sie diese gegen ein unbeabsichtigtes Wiedereinschalten, indem Sie den entsprechenden Sicherungsautomaten der Hausinstallation ausschalten.

2. Markieren Sie die Position: Legen Sie die Rückwand (1) an der gewünschten Stelle an und zeichnen Sie die Bohrlöcher für die drei Befestigungspunkte an. Bohren Sie die Löcher und setzen Sie (falls erforderlich) geeignete Dübel (2) ein.

3. Setzen Sie die Rückwand (1) an und schrauben Sie sie mit drei Schrauben (3) durch die Bohrlöcher in die Wand.

4. Führen Sie das Anschlusskabel (4) ein; hierzu haben Sie zwei Möglichkeiten:

a) Direkter Einzug (ohne Kabelmuffe (5)): Stechen Sie den entsprechenden Gummipfropfen (6) am Gehäuse (unten oder hinten) mit einem Schraubendreher ein und führen Sie das Anschlusskabel (4) durch das entstandene Loch.

b) Mit Kabelmuffe (5) (Zugentlastung): Entfernen Sie zunächst den unteren Gummipfropfen (6) und lösen Sie die Mutter (7) der Kabelmuffe (5). Setzen Sie die Kabelmuffe (5) von außen in die Öffnung ein, schrauben Sie die Mutter (7) im Inneren des Gehäuses wieder fest und führen Sie das Anschlusskabel (4) durch die Kabelmuffe (5), bevor Sie diese endgültig anziehen.

5. Nehmen Sie den Gummiendeckel des Anschlusskastens (8) ab und schließen Sie das Anschlusskabel (4) gemäß Abbildung 2 an. Fixieren Sie das Anschlusskabel (4) mit der Zugentlastung (9) im Inneren der Anschlusskastens (8) und verschließen Sie diese anschließend wieder mit dem Gummiendeckel.

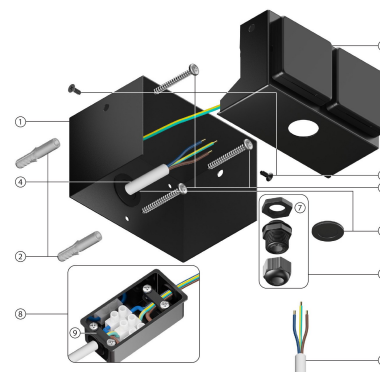
6. Setzen Sie das Steckdosenmodul (10) auf die Rückwand (1) und befestigen Sie es mit den den Schrauben (11) von außen in den Gewindebuchsen der Rückwand. Ziehen Sie die Schrauben (12) fest, aber nicht überdreht, an.

7. Die Installation ist damit abgeschlossen.

verwenden. Das Kabel darf keiner unzulässigen mechanischen Beanspruchung, insbesondere durch Zug, Druck, Scheuern, Quetschen, Knicken, Stoßbelastung oder scharfe Kanten, ausgesetzt werden. Ein direkter Kontakt des Kabels mit metallenen Zaunteilen ist zu vermeiden. Die Installation ist so auszuführen, dass Beschädigungen der Isolierung und sonstige Beeinträchtigungen der elektrischen Sicherheit ausgeschlossen werden.

Die Prüfung der Eignung der Montageumgebung sowie die fachgerechte Ausführung der Leitungsführung und aller gegebenenfalls erforderlichen Schutzmaßnahmen obliegt dem ausführenden Installateur bzw. der Elektrofachkraft.

Abbildung 1



- 1: Rückwand
- 2: Dübel
- 3: Schrauben
- 4: Anschlusskabel
- 5: Kabelmuffe
- 6: Gummipfropfen

- 7: Mutter
- 8: Anschlusskasten
- 9: Zugentlastung
- 10: Steckdosenmodul
- 11: Schrauben

Abbildung 2



Zusätzlicher Hinweis für besondere Montagesituationen

Wird das Produkt an oder in unmittelbarer Nähe eines metallenen Zauns montiert, ist die Leitungsführung so auszuführen, dass das Kabel dauerhaft sicher befestigt ist und gegen mechanische Einwirkungen geschützt wird.

Bei einer Verlegung entlang eines metallenen Zauns ist ein geeignetes Leerrohr oder Kabelschutzrohr zu

Please read these installation instructions carefully before installing this product and keep them for future reference.

1. Safety instructions

The product may only be installed by an authorized electrician.

Protection against electric shock must be ensured when working on electrical equipment. Disconnect the building-side connecting cable from the power supply and secure it against being switched on again. To do this, trip the corresponding circuit breaker of the house installation.

Do not drill until you know the exact location of all power and water lines. Be careful not to damage them when drilling. Operate the product only when it is working properly.

In the event of a fault, do not touch the product. Immediately turn off the product at an external switch. In the event of contact or continued operation in the event of a fault, there is a danger to life due to burns, electric shock or fire.

This is how you detect an error:

- the product does not work properly (e.g. cannot be switched on)
- the product smokes, crackles or smells burnt
- the product overheats (discoloration, also on adjacent surfaces)

Do not operate the product again until it has been repaired and checked exclusively by an authorized electrician!

2. Intended use

The product may:

- only be operated with a voltage of 230V ~50Hz.
- only be connected according to protection class I (one).
- only be used in accordance with protection class IP44.
- not be subjected to strong mechanical stresses.
- not be changed or modified.
- not be operated with an external dimmer

The product is not intended for operation by children. Ensure that children do not come to any harm with the product, e.g. by being burned on hot surfaces or by electric shock. If the product is not used as intended, especially if moisture enters the product, there is a danger to life from burns, electric shock or fire.

3. Maintenance & care

The following environmental influences may have undesirable effects on the surface of the

product:

- high salt content in the air
- Detergent
- other chemical substances (e.g. mold remover)

Protect the product by taking appropriate measures to avoid changes to the surface. First disconnect the entire product from the power supply and allow it to cool down before carrying out any cleaning or maintenance work on the product. Clean the product regularly - only with a slightly damp, soft and lint-free cloth.

4. Storage

- The product must be stored in a dry place, protected from contamination and mechanical stress.
- After damp or dirty storage, the product may only be operated after a condition check by an authorized electrician.

5. Disposal [European Union]

Do not dispose of the product in household waste! Products with this symbol must be disposed of as waste electrical and electronic equipment at the local collection points for waste electrical and electronic equipment!



6. Heat dissipation

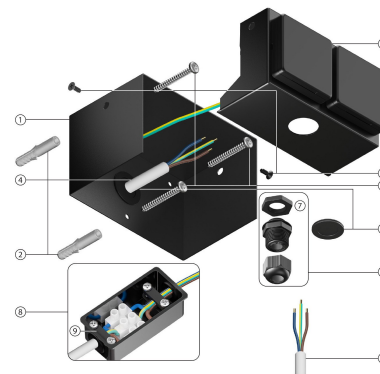
Operation in excessive ambient temperature or by external heating shortens the service life. Suitable measures must be taken during installation to ensure heat dissipation (heat transfer). No liability is accepted for damage resulting from corresponding improper use.

1. De-energize the building-side connecting cable and secure it against unintentional reconnection by switching off the corresponding circuit breaker in the building installation.
2. Mark the position: Place the back panel (1) in the desired position and mark the drill holes for the three fixing points. Drill the holes and insert suitable dowels (2) (if necessary).
3. Position the back panel (1) and screw it into the wall with three screws (3) through the drill holes.
4. Insert the connection cable (4); you have two options for this:
 - a) Direct feed (without cable sleeve (5)): Pierce the corresponding rubber plug (6) on the housing (bottom or rear) with a screwdriver and feed the connection cable (4) through the resulting hole.
 - b) With cable sleeve (5) (strain relief): First remove the lower rubber plug (6) and loosen the nut (7) of the cable sleeve (5). Insert the cable sleeve (5) into the opening from the outside, screw the nut (7) back on inside the housing and feed the connection cable (4) through the cable sleeve (5) before finally tightening it.
5. Remove the rubber cover of the connection box (8) and connect the connection cable (4) as shown in Figure 2. Secure the connection cable (4) with the strain relief (9) inside the connection box (8) and then close it again with the rubber cover.
6. Place the socket outlet module (10) on the rear panel (1) and fasten it with the screws (11) from the outside in the threaded bushes of the rear panel. Tighten the screws (12) firmly, but do not overtighten.
7. The installation is now complete.

way that damage to the insulation and other impairments to electrical safety are excluded.

Checking the suitability of the installation environment as well as the professional execution of the cable routing and any necessary protective measures is the responsibility of the installer or installer in charge. of the electrician.

Figure 1



- | | |
|---------------------|--------------------------|
| 1: Back wall | 7: Mother |
| 2: Dowel | 8: Terminal box |
| 3: Screws | 9: Strain relief |
| 4: Connection cable | 10: Socket outlet module |
| 5: Cable sleeve | 11: Screws |
| 6: Rubber plug | |

Figure 2



Additional information for special installation situations

If the product is installed on or in the immediate vicinity of a metal fence, the cable routing must be designed in such a way that the cable is permanently securely fastened and protected against mechanical impact.

If the cable is laid along a metal fence, a suitable conduit or cable conduit must be used. The cable must not be subjected to any impermissible mechanical stress, in particular tension, pressure, chafing, crushing, kinking, impact loads or sharp edges.

Direct contact of the cable with metal fence parts must be avoided. The installation must be carried out in such a

Veillez lire attentivement ces instructions de montage avant d'installer ce produit et conservez-les pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

1. Consignes de sécurité

L'installation du produit ne peut être effectuée que par un électricien agréé.

La protection contre les chocs électriques doit être assurée lors de travaux sur des installations électriques. Mettez le câble de raccordement côté bâtiment hors tension et sécurisez-le contre toute remise en marche. Pour ce faire, déclenchez le disjoncteur correspondant de l'installation domestique. Ne percez pas tant que vous ne connaissez pas l'emplacement exact de toutes les conduites d'eau et d'électricité. Veillez à ne pas les endommager en perçant. N'utilisez le produit que s'il fonctionne correctement.

En cas d'erreur, ne touchez pas le produit. Éteignez immédiatement le produit à l'aide d'un interrupteur externe. En cas de contact ou de poursuite de l'utilisation en cas d'erreur, il y a danger de mort par brûlure, choc électrique ou incendie.

Voici comment reconnaître une erreur :

- le produit ne fonctionne pas correctement (par exemple, il ne s'allume pas)
- le produit dégage de la fumée, des crépitements ou une odeur de brûlé
- le produit surchauffe (décoloration, y compris sur les surfaces adjacentes)

Ne réutilisez le produit qu'après l'avoir fait réparer et contrôler exclusivement par un électricien agréé !

2. Utilisation conforme à la destination

Le produit peut

- ne peut être utilisé qu'avec une tension de 230V ~50Hz.
- ne doivent être raccordés que conformément à la classe de protection I (un).
- ne doivent être utilisés que conformément au type de protection IP44.
- ne pas être soumis à de fortes contraintes mécaniques
- ne doivent pas être altérés ou modifiés.
- ne pas fonctionner avec un variateur externe

Le produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants. Veillez à ce que les enfants ne subissent aucun dommage sur le produit, par exemple en se brûlant sur des surfaces chaudes ou en s'électrocutant. Si le produit n'est pas utilisé conformément à sa destination, en particulier si de l'humidité pénètre dans le produit, il existe un risque de brûlure, de choc électrique ou d'incendie pouvant entraîner la

mort.

3. Entretien et maintenance

Les influences environnementales suivantes peuvent avoir des effets indésirables sur la surface du produit :

- une forte teneur en sel dans l'air
- Produits de nettoyage
- d'autres substances chimiques (par exemple, des produits anti-moisissures)

Protéger le produit par des mesures appropriées afin d'éviter toute modification de la surface.

Mettez d'abord l'ensemble du produit hors tension et laissez-le refroidir avant de procéder à des opérations de nettoyage ou d'entretien sur le produit.

Nettoyez régulièrement le produit - uniquement avec un chiffon doux et non pelucheux légèrement humidifié.

4. Stockage

- Le produit doit être stocké au sec, à l'abri des salissures et des contraintes mécaniques.
- Après un stockage humide ou salissant, le produit ne doit être utilisé qu'après un contrôle de son état par un électricien agréé.

5. Élimination

[Union européenne]

Ne pas jeter le produit avec les ordures ménagères ! Les produits portant ce symbole doivent être éliminés via les déchets d'équipements électriques et électroniques en utilisant les points de collecte locaux pour les déchets d'équipements électriques et électroniques !



6. Dissipation de la chaleur

Un fonctionnement dans une température ambiante trop élevée ou par un échauffement externe réduit la durée de vie. Lors du montage, des mesures appropriées doivent être prises pour assurer la dissipation de la chaleur (transfert de chaleur). Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une utilisation non conforme.



1. Mettez la ligne de raccordement côté bâtiment hors tension et protégez-la contre toute remise en marche involontaire en désactivant le disjoncteur correspondant de l'installation domestique.

2. Marquez la position : placez le panneau arrière (1) à l'endroit souhaité et tracez les trous de perçage pour les trois points de fixation. Percez les trous et insérez (si nécessaire) des chevilles appropriées (2).

3. Placez le panneau arrière (1) et vissez-le dans le mur à l'aide de trois vis (3) à travers les trous de perçage.

4. Introduisez le câble de raccordement (4) ; pour cela, vous avez deux possibilités :

a) Introduction directe (sans manchon de câble (5)) : percez le bouchon en caoutchouc correspondant (6) sur le boîtier (en bas ou à l'arrière) à l'aide d'un tournevis et faites passer le câble de raccordement (4) par le trou ainsi créé.

b) Avec le manchon de câble (5) (décharge de traction) : retirez d'abord le bouchon en caoutchouc inférieur (6) et desserrez l'écrou (7) du manchon de câble (5). Placez le manchon de câble (5) dans l'ouverture depuis l'extérieur, revissez l'écrou (7) à l'intérieur du boîtier et faites passer le câble de raccordement (4) dans le manchon de câble (5) avant de le serrer définitivement.

5. Retirez le couvercle en caoutchouc du boîtier de raccordement (8) et raccordez le câble de raccordement (4) conformément à la figure 2. Fixez le câble de raccordement (4) à l'aide de la décharge de traction (9) à l'intérieur du boîtier de raccordement (8) et refermez ensuite ce dernier avec le couvercle en caoutchouc.

6. Placez le module de prise (10) sur le panneau arrière (1) et fixez-le avec les vis (11) de l'extérieur dans les douilles filetées du panneau arrière. Serrez les vis (12) à fond, mais sans trop les serrer.

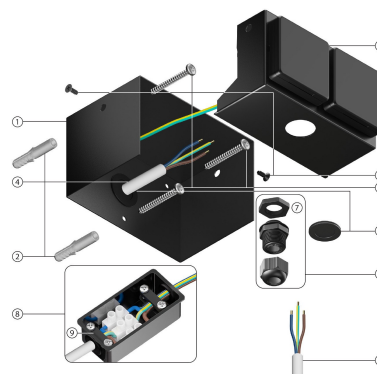
7. L'installation est alors terminée.

écrasements, des pliages, des chocs ou des arêtes vives.

Il convient d'éviter tout contact direct du câble avec des éléments métalliques de la clôture. L'installation doit être réalisée de manière à exclure tout endommagement de l'isolation et toute autre atteinte à la sécurité électrique.

Le contrôle de l'adéquation de l'environnement de montage ainsi que l'exécution correcte de la pose des câbles et de toutes les mesures de protection éventuellement nécessaires incombent à l'installateur ou au technicien chargé de la pose. de l'électricien qualifié.

Figure 1



- 1: Paroi arrière
- 2: Cheville
- 3: Vis
- 4: Câble de raccordement
- 5: Manchon de câble
- 6: Bouchon en caoutchouc

- 7: Mère
- 8: Boîte de jonction
- 9: Décharge de traction
- 10: Module de prise de courant
- 11: Vis

Figure 2

Remarque supplémentaire pour les situations de montage particulières

Si le produit est monté sur ou à proximité immédiate d'une clôture métallique, le câblage doit être réalisé de manière à ce que le câble soit fixé durablement et solidement et qu'il soit protégé contre les effets mécaniques.

En cas de pose le long d'une clôture métallique, il convient d'utiliser un tube vide ou un tube de protection de câble approprié. Le câble ne doit pas être soumis à des contraintes mécaniques inadmissibles, notamment à des tractions, des pressions, des frottements, des



Lea atentamente estas instrucciones de instalación antes de instalar este producto y consérvelas para futuras consultas.

1. Instrucciones de seguridad

Sólo un electricista autorizado puede instalar el producto.

Debe garantizarse la protección contra las descargas eléctricas cuando se trabaje en instalaciones eléctricas. Desconecte el cable de conexión del lado del edificio de la fuente de alimentación y asegúrelo para que no se vuelva a conectar. Para ello, active el correspondiente disyuntor de la instalación de la casa. No pefore hasta conocer la ubicación exacta de todas las líneas eléctricas y de agua. Tenga cuidado de no dañarlos al taladrar. Utilice el producto sólo cuando funcione correctamente.

En caso de avería, no toque el producto. Apague el producto inmediatamente en un interruptor externo. Peligro de muerte por quemaduras, descarga eléctrica o incendio si se toca o se sigue utilizando en caso de avería. Así es como se reconoce un error:

- el producto no funciona correctamente (por ejemplo, no puede encenderse)
- el producto humea, cruje o huele a quemado
- el producto se sobrecalienta (decoloración, también en las superficies adyacentes).

No vuelva a utilizar el producto hasta que haya sido reparado y revisado exclusivamente por un electricista autorizado.

2. Uso previsto

El producto puede:

- sólo puede funcionar con una tensión de 230V ~50Hz.
- sólo pueden conectarse de acuerdo con la clase de protección I (uno).
- sólo puede utilizarse de acuerdo con la clase de protección IP44.
- no estar sometido a fuertes tensiones mecánicas.
- no se puede cambiar ni modificar.
- no puede funcionar con un regulador de intensidad externo

El producto no está destinado a ser utilizado por niños. Asegúrese de que los niños no sufran ningún daño con el producto, por ejemplo, si se queman con las superficies calientes o reciben una descarga eléctrica. Si el producto no se utiliza de la forma prevista, especialmente si entra humedad en el producto, existe peligro de muerte por quemaduras, descarga eléctrica o incendio.

3. Mantenimiento y cuidado

Las siguientes influencias ambientales pueden tener efectos indeseables en la superficie del producto:

- Alto contenido de sal en el aire
- Productos de limpieza
- otras sustancias químicas (por ejemplo, el quitamanchas)

Proteja el producto tomando las medidas adecuadas para evitar cambios en la superficie. Desconecte todo el producto de la fuente de alimentación y deje que se enfríe antes de realizar cualquier trabajo de limpieza o mantenimiento en el producto. Limpie el producto regularmente, sólo con un paño ligeramente húmedo, suave y sin pelusas.

4. Almacenamiento

- El producto debe almacenarse en un lugar seco, protegido de la suciedad y del estrés mecánico.
- Después de un almacenamiento húmedo o sucio, el producto sólo puede ponerse en funcionamiento tras una comprobación del estado por parte de un electricista autorizado.

5. Eliminación [Unión Europea]

No tire el producto a la basura doméstica! Los productos con este símbolo deben eliminarse como residuos de aparatos eléctricos y electrónicos en los puntos locales de recogida de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos!



6. Disipación del calor

El funcionamiento a una temperatura ambiente excesiva o debido a un calentamiento externo acortará la vida útil. Durante la instalación, deben tomarse las medidas adecuadas para garantizar la disipación del calor (transferencia de calor). No se acepta ninguna responsabilidad por los daños resultantes de un uso inadecuado correspondiente.

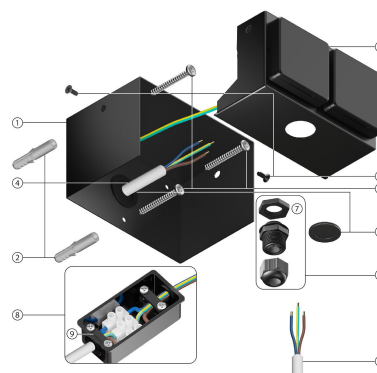
1. Desconecte la tensión del cable de conexión del edificio y asegúrelo contra una reconexión involuntaria desconectando el disyuntor correspondiente en la instalación del edificio.
2. Marque la posición: Coloque el panel posterior (1) en la posición deseada y marque los taladros para los tres puntos de fijación. Taladre los orificios e inserte los tacos adecuados (2) (si es necesario).
3. Coloque el panel trasero (1) y atorníllelo a la pared con tres tornillos (3) a través de los orificios perforados.
4. Inserte el cable de conexión (4); tiene dos opciones para ello:
 - a) Alimentación directa (sin pasacables (5)): Perfore con un destornillador el correspondiente tapón de goma (6) de la carcasa (inferior o posterior) y pase el cable de conexión (4) por el orificio resultante.
 - b) Con manguito de cable (5) (descarga de tracción): Retire primero el tapón de goma inferior (6) y afloje la tuerca (7) del manguito de cable (5). Introduzca el pasacables (5) en la abertura desde el exterior, vuelva a enroscar la tuerca (7) en el interior de la carcasa y pase el cable de conexión (4) a través del pasacables (5) antes de apretarlo definitivamente.
5. Retire la tapa de goma de la caja de conexiones (8) y conecte el cable de conexión (4) como se muestra en la figura 2.
6. Fije el cable de conexión (4) con la descarga de tracción (9) dentro de la caja de conexiones (8) y vuelva a cerrarla con la tapa de goma.
7. Coloque el módulo de toma de corriente (10) en el panel posterior (1) y fíjelo con los tornillos (11) desde el exterior en los casquillos roscados del panel posterior. Apriete firmemente los tornillos (11), pero no en exceso.
8. La instalación ha finalizado.

afilados.

Debe evitarse el contacto directo del cable con las partes metálicas de la valla. La instalación debe realizarse de forma que se excluyan daños en el aislamiento y otros perjuicios para la seguridad eléctrica.

La comprobación de la idoneidad del entorno de instalación, así como la ejecución profesional del tendido de cables y de las medidas de protección necesarias, es responsabilidad del instalador o encargado de la instalación. del electricista cualificado.

Figura 1



- 1: Panel trasero
- 2: Clavijas
- 3: Tornillos
- 4: Cable de conexión
- 5: Manguito de cable
- 6: Tapón de goma

- 7: Madre
- 8: Caja de bornes
- 9: Alivio de la tensión
- 10: Módulo de toma de corriente
- 11: Tornillos

Figura 2



Información adicional para situaciones de instalación especiales

Si el producto se instala sobre una valla metálica o en sus inmediaciones, el tendido de cables debe diseñarse de forma que el cable quede permanentemente sujeto y protegido contra impactos mecánicos.

Si el cable se tiende a lo largo de una valla metálica, deberá utilizarse un conducto o pasacables adecuado. El cable no debe someterse a ningún esfuerzo mecánico no autorizado, en particular tensión, presión, rozaduras, aplastamiento, dobleces, cargas de impacto o bordes

Si prega di leggere attentamente queste istruzioni di installazione prima di installare il prodotto e di conservarle per riferimenti futuri.

1. Istruzioni di sicurezza

Solo un elettricista autorizzato può installare il prodotto.

La protezione contro le scosse elettriche deve essere assicurata quando si lavora su installazioni elettriche. Scollegare il cavo di collegamento lato edificio dall'alimentazione e assicurarlo contro una nuova accensione. Per fare questo, attivate l'interruttore corrispondente dell'installazione della casa.

Non perforare finché non si conosce l'esatta posizione di tutte le linee elettriche e dell'acqua. Fate attenzione a non danneggiarli quando trapanate. Utilizzare il prodotto solo quando funziona correttamente.

In caso di guasto, non toccare il prodotto. Spegnerne immediatamente il prodotto con un interruttore esterno. Pericolo di vita a causa di ustioni, scosse elettriche o incendi se toccato o continuato a funzionare in caso di guasto. È così che si riconosce un errore:

- il prodotto non funziona correttamente (ad esempio, non può essere acceso)
- il prodotto fuma, scoppietta o puzza di bruciato
- il prodotto si surriscalda (scolorimento, anche sulle superfici adiacenti).

Non rimettere in funzione il prodotto prima che sia stato riparato e controllato esclusivamente da un elettricista autorizzato!

2. Uso previsto

Il prodotto può:

- può funzionare solo con una tensione di 230V ~50Hz.
- essere collegato solo in conformità con la classe di protezione I (uno).
- essere utilizzato solo in conformità con la classe di protezione IP44.
- non essere sottoposto a forti sollecitazioni meccaniche.
- non può essere cambiato o modificato.
- non può essere azionato con un dimmer esterno

Il prodotto non è destinato ad essere utilizzato dai bambini. Assicurarsi che i bambini non subiscano alcun danno dal prodotto, ad esempio bruciandosi sulle superfici calde o subendo una scossa elettrica. Se il prodotto non viene usato come previsto, specialmente se l'umidità entra nel prodotto, c'è pericolo di vita per ustioni, scosse elettriche o fuoco.

3. Manutenzione e cura

Le seguenti influenze ambientali possono avere effetti indesiderati sulla superficie del prodotto:

- Alto contenuto di sale nell'aria
- Agenti di pulizia
- altre sostanze chimiche (ad esempio, rimuovi-muffa)

Proteggere il prodotto prendendo misure appropriate per evitare modifiche alla superficie.

Scollegare l'intero prodotto dall'alimentazione e lasciarlo raffreddare prima di effettuare qualsiasi lavoro di pulizia o manutenzione sul prodotto.

Pulire il prodotto regolarmente - solo con un panno leggermente umido, morbido e senza pelucchi.

4. Stoccaggio

- Il prodotto deve essere conservato in un luogo asciutto, protetto dallo sporco e dalle sollecitazioni meccaniche.
- Dopo uno stoccaggio umido o sporco, il prodotto può essere messo in funzione solo dopo un controllo delle condizioni da parte di un elettricista autorizzato.

5. Smaltimento [Unione Europea]

Non smaltire il prodotto nei rifiuti domestici! I prodotti con questo simbolo devono essere smaltiti come rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche presso i punti di raccolta locali per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche!



6. Dissipazione del calore

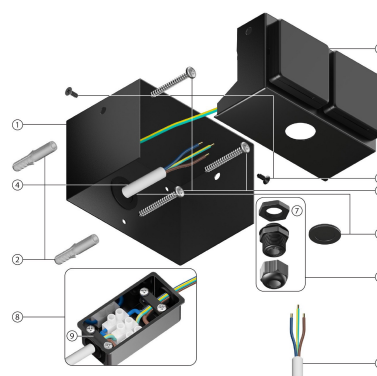
Il funzionamento a una temperatura ambiente eccessiva o a causa di un riscaldamento esterno riduce la durata di vita. Durante l'installazione, devono essere prese misure adeguate per assicurare la dissipazione del calore (trasferimento di calore). Non si accetta alcuna responsabilità per i danni risultanti da un uso improprio corrispondente.

1. Togliere la tensione al cavo di collegamento sul lato dell'edificio e assicurarlo contro il riavvio involontario disattivando l'interruttore automatico corrispondente nell'impianto dell'edificio.
2. Segnare la posizione: posizionare il pannello posteriore (1) nella posizione desiderata e segnare i fori per i tre punti di fissaggio. Praticare i fori e inserire i tasselli adatti (2) (se necessario).
3. Posizionare il pannello posteriore (1) e avvitare alla parete con tre viti (3) attraverso i fori.
4. Inserire il cavo di collegamento (4); a tale scopo sono disponibili due opzioni:
 - a) Alimentazione diretta (senza guaina per cavi (5)): forare con un cacciavite il corrispondente tappo di gomma (6) sulla custodia (in basso o sul retro) e far passare il cavo di collegamento (4) attraverso il foro risultante.
 - b) Con il manicotto del cavo (5) (scarico della trazione): rimuovere prima il tappo di gomma inferiore (6) e allentare il dado (7) del manicotto del cavo (5). Inserire il manicotto del cavo (5) nell'apertura dall'esterno, riavvitare il dado (7) all'interno della custodia e far passare il cavo di collegamento (4) attraverso il manicotto del cavo (5) prima di serrarlo definitivamente.
5. Rimuovere il coperchio di gomma della scatola di connessione (8) e collegare il cavo di connessione (4) come mostrato nella Figura 2. Fissare il cavo di collegamento (4) con lo scarico della trazione (9) all'interno della scatola di connessione (8) e richiuderla con il coperchio di gomma.
6. Posizionare il modulo di presa (10) sul pannello posteriore (1) e fissarlo con le viti (11) dall'esterno nelle boccole filettate del pannello posteriore. Serrare saldamente le viti (12), senza esagerare.
7. L'installazione è ora completa.

È necessario evitare il contatto diretto del cavo con le parti metalliche della recinzione. L'installazione deve essere eseguita in modo tale da escludere danni all'isolamento e altri impedimenti alla sicurezza elettrica.

La verifica dell'idoneità dell'ambiente di installazione e l'esecuzione a regola d'arte della posa dei cavi e delle misure di protezione necessarie sono di competenza dell'installatore o del responsabile dell'installazione. dell'elettricista qualificato.

Figura 1



- 1: Pannello posteriore
- 2: Tassello
- 3: Viti
- 4: Cavo di collegamento
- 5: Manicotto del cavo
- 6: Tappo di gomma

- 7: Madre
- 8: Cassetta terminale
- 9: Rilievo della tensione
- 10: Modulo presa di corrente
- 11: Viti

Figura 2



Informazioni aggiuntive per situazioni di installazione speciali

Se il prodotto viene installato su o nelle immediate vicinanze di una recinzione metallica, il passaggio del cavo deve essere progettato in modo tale che il cavo sia fissato in modo permanente e protetto dagli urti meccanici.

Se il cavo viene posato lungo una recinzione metallica, è necessario utilizzare una guaina o una canalina adatta. Il cavo non deve essere sottoposto a sollecitazioni meccaniche non autorizzate, in particolare a tensioni, pressioni, sfregamenti, schiacciamenti, attorcigliamenti, carichi d'urto o spigoli vivi.

Lees deze installatie-instructies zorgvuldig door voordat u dit product installeert en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

1. Veiligheidsinstructies

Alleen een erkende elektricien mag het product installeren.

Bij werkzaamheden aan elektrische installaties moet worden gezorgd voor bescherming tegen elektrische schokken. Koppel de aansluitkabel aan de kant van het gebouw los van de stroomvoorziening en beveilig hem tegen opnieuw inschakelen. Schakel daartoe de overeenkomstige stroomonderbreker van de huisinstallatie in.

Boor pas als u de exacte positie van alle stroom- en waterleidingen kent. Wees voorzichtig dat u ze niet beschadigt bij het boren. Gebruik het product alleen als het goed werkt.

Raak het product niet aan in geval van een storing. Schakel het product onmiddellijk uit met een externe schakelaar. Levensgevaar door verbranding, elektrische schok of brand bij aanraking of voortzetting van de werking in geval van storing.

Dit is hoe je een fout herkent:

- het product werkt niet naar behoren (kan bijvoorbeeld niet worden ingeschakeld)
- het product rookt, knettert of een verbrande geur heeft
- het product oververhit raakt (verkleuring, ook op aangrenzende oppervlakken).

Neem het product pas weer in gebruik nadat het gerepareerd en uitsluitend door een erkende elektricien gecontroleerd is!

2. Beoogd gebruik

Het product mag:

- mag alleen worden gebruikt met een spanning van 230V ~50Hz.
- alleen worden aangesloten in overeenstemming met beschermingsklasse I (één).
- alleen worden gebruikt in overeenstemming met beschermingsklasse IP44.
- niet aan sterke mechanische spanningen worden blootgesteld.
- niet worden veranderd of aangepast.
- niet worden gebruikt met een externe dimmer

Het product is niet bedoeld om door kinderen te worden bediend. Zorg ervoor dat kinderen geen schade aan het product kunnen oplopen, bijvoorbeeld door zich te branden aan hete oppervlakken of door een elektrische schok. Als het product niet wordt gebruikt zoals bedoeld, vooral als er vocht in het product komt, bestaat er gevaar voor het leven door brandwonden, elektrische schokken of brand.

3. Onderhoud en verzorging

De volgende omgevingsinvloeden kunnen ongewenste effecten hebben op het oppervlak van het product:

- Hoog zoutgehalte in de lucht
- Reinigingsmiddelen
- andere chemische stoffen (b.v. schimmelverwijderaar)

Bescherm het product door passende maatregelen te nemen om veranderingen aan het oppervlak te voorkomen. Koppel het gehele product los van de stroomvoorziening en laat het afkoelen alvorens reinigings- of onderhoudswerkzaamheden aan het product uit te voeren. Maak het product regelmatig schoon - alleen met een licht vochtige, zachte en pluisvrije doek.

4. Opslag

- Het product moet worden opgeslagen op een droge plaats, beschermd tegen vuil en mechanische spanning.
- Na vochtige of vuile opslag mag het product alleen in gebruik worden genomen na een controle van de toestand door een erkende elektricien.

5. Verwijdering [Europese Unie]

Producten met dit symbool moeten als afgedankte elektrische en elektronische apparatuur worden ingeleverd bij de plaatselijke inzamelpunten voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur!



6. Warmteafvoer

Gebruik bij te hoge omgevingstemperatuur of door externe verwarming verkort de levensduur. Tijdens de installatie moeten passende maatregelen worden genomen om de warmteafvoer (warmteoverdracht) te waarborgen. Er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor schade die voortvloeit uit dienovereenkomstig oneigenlijk gebruik.

1. Maak de aansluitkabel aan de kant van het gebouw spanningsloos en beveilig deze tegen onbedoeld opnieuw inschakelen door de betreffende stroomonderbreker in de gebouwinstallatie uit te schakelen.

2. Markeer de positie: Plaats het achterpaneel (1) in de gewenste positie en markeer de boorgaten voor de drie bevestigingspunten. Boor de gaten en breng geschikte pluggen (2) aan (indien nodig).

3. Plaats het achterpaneel (1) en schroef het in de muur met drie schroeven (3) door de boorgaten.

4. Steek de verbindingkabel (4) erin; je hebt hiervoor twee opties:

a) Directe invoer (zonder kabelmantel (5)): doorboor de bijbehorende rubberen plug (6) op de behuizing (onderkant of achterkant) met een schroevendraaier en voer de aansluitkabel (4) door het ontstane gat.

b) Met kabelmof (5) (trekontlasting): Verwijder eerst de onderste rubberen plug (6) en draai de moer (7) van de kabelmof (5) los. Steek de kabelmantel (5) van buitenaf in de opening, schroef de moer (7) weer vast in de behuizing en voer de aansluitkabel (4) door de kabelmantel (5) voordat u deze definitief vastdraait.

5. Verwijder het rubberen deksel van de aansluitdoos (8) en sluit de aansluitkabel (4) aan zoals getoond in Figuur 2. Zet de aansluitkabel (4) vast met de trekontlasting (9) in de aansluitdoos (8) en sluit deze weer af met het rubberen deksel.

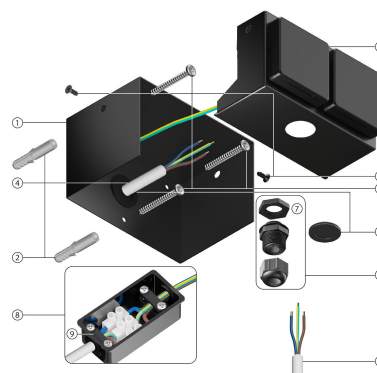
6. Plaats de wandcontactdoosmodule (10) op het achterpaneel (1) en bevestig deze met de schroeven (11) van buitenaf in de schroefdraadbussen van het achterpaneel. Draai de schroeven (12) stevig vast, maar niet te vast.

7. De installatie is nu voltooid.

Direct contact van de kabel met metalen afasteringsonderdelen moet worden vermeden. De installatie moet zo worden uitgevoerd dat schade aan de isolatie en andere nadelige gevolgen voor de elektrische veiligheid uitgesloten zijn.

Het controleren van de geschiktheid van de installatieomgeving en de vakkundige uitvoering van de kabelgeleiding en alle noodzakelijke beschermingsmaatregelen is de verantwoordelijkheid van de installateur of de verantwoordelijke elektricien.

Figuur 1



- 1: Achterpaneel
- 2: Deuvel
- 3: Schroeven
- 4: Aansluitkabel
- 5: Kabelmantel
- 6: Rubber stop

- 7: Moeder
- 8: Aansluitdoos
- 9: Ontlasting van spanning
- 10: Stopcontactmodule
- 11: Schroeven

Figuur 2



Aanvullende informatie voor speciale installatiesituaties

Als het product wordt geïnstalleerd op of in de onmiddellijke nabijheid van een metalen omheining, moet de kabelgeleiding zo worden ontworpen dat de kabel permanent stevig is bevestigd en beschermd tegen mechanische schokken.

Als de kabel langs een metalen hek wordt gelegd, moet een geschikte buis of kabelgoot worden gebruikt. De kabel mag niet worden blootgesteld aan ongeoorloofde mechanische spanning, in het bijzonder spanning, druk, schuren, knellen, knikken, stootbelastingen of scherpe randen.

Läs dessa installationsanvisningar noggrant innan du installerar produkten och spara dem för framtida referens.

1. Säkerhetsanvisningar

Endast en auktoriserad elektriker får installera produkten.

Skydd mot elektriska stötar måste säkerställas vid arbete på elektriska installationer. Koppla bort anslutningskabeln på byggnadssidan från strömförsörjningen och säkra den så att den inte kan sättas på igen. För att göra detta utlöser du motsvarande strömbrytare i husinstallationen.

Borra inte förrän du vet exakt var alla el- och vattenledningar finns. Var försiktig så att du inte skadar dem när du borrar. Använd produkten endast när den fungerar som den ska.

Vid ett fel får du inte röra produkten. Stäng av produkten omedelbart med en extern strömbrytare. Livsfara på grund av brännskador, elektrisk stöt eller brand om den vidrörs eller fortsätter att fungera i händelse av ett fel.

Det är så här du upptäcker ett misstag:

- produkten inte fungerar som den ska (t.ex. kan inte slås på)
- produkten röker, sprakar eller luktar bränt.
- produkten överhettas (missfärgning, även på angränsande ytor).

Använd inte produkten igen förrän den har reparerats och kontrollerats uteslutande av en auktoriserad elektriker!

2. Avsedd användning

Produkten kan:

- får endast användas med en spänning på 230V ~50Hz.
- får endast anslutas i enlighet med skyddsklass I (ett).
- får endast användas i enlighet med skyddsklass IP44.
- inte utsätts för starka mekaniska påfrestningar.
- får inte ändras eller modifieras.
- får inte användas med en extern dimmer

Produkten är inte avsedd att användas av barn. Se till att barn inte skadas av produkten, t.ex. genom att bränna sig på heta ytor eller genom elektrisk stöt. Om produkten inte används på avsett sätt, särskilt om fukt tränger in i produkten, finns det fara för liv genom brännskador, elektriska stötar eller brand.

3. Underhåll och skötsel

Följande miljöfaktorer kan ha oönskade effekter på produktens yta:

- Hög salthalt i luften
- Rengöringsmedel
- Andra kemiska ämnen (t.ex. mögelborttagningsmedel).

Skydda produkten genom att vidta lämpliga åtgärder för att undvika förändringar av ytan. Koppla bort hela produkten från strömförsörjningen och låt den svalna innan du utför rengörings- eller underhållsarbete på produkten. Rengör produkten regelbundet - endast med en lätt fuktig, mjuk och luddfri trasa.

4. Lagring

- Produkten måste förvaras på en torr plats, skyddad från smuts och mekanisk påverkan.
- Efter fuktig eller smutsig förvaring får produkten endast tas i drift efter en kontroll av en auktoriserad elektriker.

5. Bortskaffande [Europeiska unionen]

Produkten får inte kastas i hushållsavfallet! Produkter med denna symbol ska lämnas som elektriskt och elektroniskt avfall till de lokala insamlingsplatserna för elektriskt och elektroniskt avfall!



6. Värmeavledning

Drift vid för hög omgivningstemperatur eller på grund av extern uppvärmning förkortar livslängden. Under installationen måste lämpliga åtgärder vidtas för att säkerställa värmeavledning (värmeöverföring). Inget ansvar tas på sig för skador som uppstår på grund av felaktig användning.

1. Gör anslutningskabeln spänningslös på byggnadssidan och säkra den mot oavsiktlig återstart genom att slå ifrån motsvarande effektbrytare i fastighetsinstallationen.

2. Markera positionen: Placera bakpanelen (1) i önskad position och markera borrhålen för de tre fästpunkterna. Borra hålen och sätt i lämpliga pluggar (2) (om nödvändigt).

3. Placera bakpanelen (1) och skruva fast den i väggen med tre skruvar (3) genom borrhålen.

4. Sätt i anslutningskabeln (4); du har två alternativ för detta:

a) Direktmatning (utan kabelhylsa (5)): Stick hål på motsvarande gummipropp (6) på höljet (botten eller baksida) med en skruvmejsel och dra anslutningskabeln (4) genom det hål som uppstår.

b) Med kabelhylsa (5) (dragavlastning): Ta först bort den nedre gummiproppen (6) och lossa muttern (7) på kabelhylsan (5). För in kabelhylsan (5) i öppningen från utsidan, skruva fast muttern (7) igen inuti huset och dra anslutningskabeln (4) genom kabelhylsan (5) innan du drar åt den.

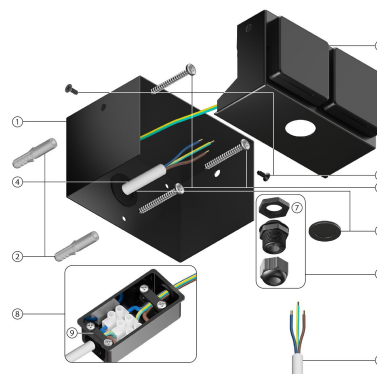
5. Ta bort gummlocket på anslutningslådan (8) och anslut anslutningskabeln (4) enligt bild 2. Säkra anslutningskabeln (4) med dragavlastningen (9) inuti anslutningsboxen (8) och stäng den sedan igen med gummlocket.

6. Placera uttagsmodulen (10) på den bakre panelen (1) och skruva fast den med skruvarna (11) utifrån i de gängade bussningarna på den bakre panelen. Dra åt skruvarna (12) ordentligt, men dra inte åt för hårt.

7. Installationen är nu slutförd.

installatörens ansvar att kontrollera att installationsmiljön är lämplig, att kabeldragningen utförs fackmannamässigt och att alla nödvändiga skyddsåtgärder vidtas. av behörig elektriker.

Figur 1



- 1: Bakre panel
- 2: Dymling
- 3: Skruvar
- 4: Anslutningskabel
- 5: Kabelhylsa
- 6: Gummipropp

- 7: Mamma
- 8: Kopplingsbox
- 9: Avlastning av belastning
- 10: Uttagsmodul för vägguttag
- 11: Skruvar

Figur 2



Ytterligare information för speciella installationssituationer

Om produkten installeras på eller i omedelbar närhet av ett metallstaket måste kabeldragningen utformas så att kabeln är permanent säkert fastsatt och skyddad mot mekanisk påverkan.

Om kabeln förläggs längs ett metallstaket måste ett lämpligt skydds rör eller kabelrör användas. Kabeln får inte utsättas för otillåten mekanisk belastning, i synnerhet inte drag, tryck, skav, kross, knäckning, slagbelastning eller vassa kanter.

Direktkontakt mellan kabeln och metalldelar på stängslet måste undvikas. Installationen måste utföras på ett sådant sätt att skador på isoleringen och andra försämringar av elsäkerheten utesluts.

Det är installatörens eller den ansvarige

Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją montażu przed instalacją produktu i zachowanie jej na przyszłość.

1. Instrukcje bezpieczeństwa

Produkt może być instalowany wyłącznie przez autoryzowanego elektryka.

Podczas prac przy instalacjach elektrycznych należy zapewnić ochronę przed porażeniem prądem. Odłączyć kabel przyłączeniowy od strony budynku od sieci i zabezpieczyć go przed ponownym włączeniem. W tym celu należy uruchomić odpowiedni wyłącznik w instalacji domowej.

Nie wykonuj odwiertów, dopóki nie poznasz dokładnego położenia wszystkich linii energetycznych i wodnych. Należy uważać, aby nie uszkodzić ich podczas wiercenia. Używaj produktu tylko wtedy, gdy działa on prawidłowo.

W przypadku usterki nie należy dotykać produktu. Natychmiast wyłączyć produkt za pomocą zewnętrznego wyłącznika. Zagrożenie dla życia z powodu poparzenia, porażenia prądem lub pożaru w przypadku dotknięcia lub dalszej eksploatacji w przypadku usterki. W ten sposób rozpoznaje się błąd:

- produkt nie działa prawidłowo (np. nie można go włączyć)
- produkt dymi, trzeszczy lub ma zapach spalenizny
- produkt przegrzewa się (przebarwienia, również na sąsiednich powierzchniach).

Nie wolno uruchamiać urządzenia, dopóki nie zostanie ono naprawione i sprawdzone wyłącznie przez autoryzowanego elektryka!

2. Zamierzone zastosowanie

Produkt może:

- może pracować tylko przy napięciu 230V ~50Hz.
- mogą być podłączane tylko zgodnie z klasą ochrony I (jeden).
- mogą być używane tylko zgodnie ze stopniem ochrony IP44.
- nie mogą być poddawane silnym naprężeniom mechanicznym.
- nie mogą być zmieniane ani modyfikowane.
- nie może być używany z zewnętrznym ściemniaczem

Produkt nie jest przeznaczony do obsługi przez dzieci. Należy dopilnować, aby dzieci nie doznały żadnych szkód związanych z produktem, np. poparzenia gorącymi powierzchniami lub porażenia prądem. Jeśli produkt nie jest używany zgodnie z przeznaczeniem, zwłaszcza jeśli dostanie się do niego wilgoć, istnieje zagrożenie życia z powodu poparzeń, porażenia prądem lub pożaru.

3. Konserwacja i pielęgnacja

Następujące czynniki środowiskowe mogą mieć niepożądany wpływ na powierzchnię produktu:

- Wysoka zawartość soli w powietrzu
- Środki czyszczące
- inne substancje chemiczne (np. środki do usuwania pleśni)

Chronić produkt poprzez podjęcie odpowiednich środków w celu uniknięcia zmian na powierzchni. Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji produktu należy odłączyć cały produkt od źródła zasilania i odczekać, aż ostygnie.

Czyścić produkt regularnie - tylko lekko wilgotną, miękką i niestrzępiącą się ściereczką.

4. Przechowywanie

- Produkt należy przechowywać w suchym miejscu, chronić przed zanieczyszczeniami i naprężeniami mechanicznymi.
- Po przechowywaniu w wilgoci lub zanieczyszczeniu produkt może być uruchomiony tylko po sprawdzeniu stanu przez autoryzowanego elektryka.

5. Utylizacja [Unia Europejska]

Produktów oznaczonych tym symbolem należy pozbywać się jako zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny w lokalnych punktach zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego!



6. Rozpraszanie ciepła

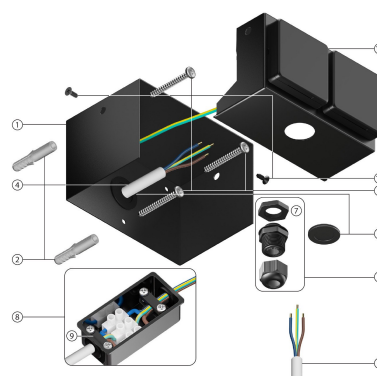
Eksploatacja w nadmiernej temperaturze otoczenia lub na skutek ogrzewania zewnętrznego skraca okres eksploatacji. Podczas instalacji należy podjąć odpowiednie środki w celu zapewnienia odprowadzania ciepła (transfer ciepła). Za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania nie ponosimy odpowiedzialności.

1. Odłącz napięcie od kabla połączeniowego po stronie budynku i zabezpiecz go przed niezamierzonym ponownym uruchomieniem, wyłączając odpowiedni wyłącznik automatyczny w instalacji budynku.
2. Zaznaczenie pozycji: Umieść panel tylny (1) w żądanej pozycji i zaznacz otwory dla trzech punktów mocowania. Wywierć otwory i włóż odpowiednie kołki (2) (jeśli to konieczne).
3. Umieść panel tylny (1) i przykręć go do ściany trzema wkrętami (3) przez wywiercone otwory.
4. Podłącz kabel połączeniowy (4); masz dwie możliwości:
 - a) Podłączenie bezpośrednie (bez tulei kablowej (5)): Przebij odpowiednią gumową zatyczkę (6) na obudowie (dolnej lub tylnej) za pomocą śrubokręta i przeprowadź kabel połączeniowy (4) przez powstały otwór.
 - b) Z tuleją kabla (5) (odciążenie): Najpierw zdejmij dolną gumową zatyczkę (6) i połóż nakrętkę (7) tulei kabla (5). Włóż tuleję kablową (5) do otworu od zewnątrz, przykręć nakrętkę (7) wewnątrz obudowy i przeprowadź kabel połączeniowy (4) przez tuleję kablową (5), a następnie dokręć ją.
5. Zdejmij gumową pokrywę skrzynki połączeniowej (8) i podłącz kabel połączeniowy (4), jak pokazano na rysunku 2.
6. Zabezpiecz kabel połączeniowy (4) za pomocą odciażki (9) wewnątrz skrzynki połączeniowej (8), a następnie zamknij ją ponownie gumową osłoną.
7. Umieść moduł gniazda (10) na panelu tylnym (1) i przykręć go śrubami (11) od zewnątrz w gwintowanych tulejach panelu tylnego. Dokręć mocno śruby (12), ale nie za mocno.
8. Instalacja została zakończona.

Instalacja musi być przeprowadzona w taki sposób, aby wykluczyć uszkodzenie izolacji i inne naruszenia bezpieczeństwa elektrycznego.

Za sprawdzenie, czy środowisko instalacji jest odpowiednie, a także za profesjonalne wykonanie trasy kablowej i wszelkich niezbędnych środków ochronnych odpowiedzialny jest instalator lub osoba odpowiedzialna za instalację wykwalifikowanego elektryka.

Rysunek 1



- 1: Panel tylny
- 2: Kołek rozporowy
- 3: Śruby
- 4: Kabel połączeniowy
- 5: Tuleja kablowa
- 6: Korek gumowy

- 7: Matka
- 8: Skrzynka zaciskowa
- 9: Odciażenie od naprężeń
- 10: Moduł gniazda wyjściowego
- 11: Śruby

Rysunek 2



Dodatkowe informacje dotyczące specjalnych sytuacji montażowych
Jeśli produkt jest instalowany na lub w bezpośrednim sąsiedztwie metalowego ogrodzenia, prowadzenie kabla musi być zaprojektowane w taki sposób, aby kabel był trwale zamocowany i chroniony przed uderzeniami mechanicznymi.

Jeśli kabel jest układany wzdłuż metalowego ogrodzenia, należy użyć odpowiedniego przepustu lub kanału kablowego. Kabel nie może być poddawany żadnym niedozwolonym obciążeniom mechanicznym, w szczególności naprężeniom, naciskowi, otarciom, zgnieceniom, załamaniom, obciążeniom udarowym lub ostrym krawędziami.

Należy unikać bezpośredniego kontaktu kabla z metalowymi częściami ogrodzenia.